

Gigaset

C430 H

C530 H

Félicitations

En achetant un Gigaset, vous avez choisi une marque qui est synonyme de pérennité. Le conditionnement de ce produit est écologique !

Pour en savoir plus : www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.*
*GIGASET. Pour des conversations inspirées.
MADE IN GERMANY

Aperçu du combiné



- 1 Ecran en page d'accueil
- 2 Barre d'état (→ p. 34)
Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone
- 3 Touches écran (→ p. 14, → p. 24)
- 4 Touche « Messages » (→ p. 15)
Accès au journal des appels et à la liste des messages
Clignote : nouveau message ou nouvel appel
- 5 Touches « Raccrocher » et « Marche/Arrêt »
- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction en cours
- Remonter d'un niveau de menu (appui bref)
- Retour au mode veille (appui long)
- Marche/Arrêt du combiné (appui long en mode veille)
- 6 Touche « Dièse »
Verrouillage clavier (appui long)
Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs lors de la saisie) ;
Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)
- 7 Microphone
- 8 Touche « R »
Double appel (Flash) (appui long)
- 9 Touche « Etoile »
En veille : désactivation des sonneries (appui long) ;
Pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui court)
Lors de la saisie d'un texte : ouverture du tableau des caractères spéciaux
- 10 Prise pour kit oreillette (→ p. 10)
- 11 Touche « 1 »
Sélection de la messagerie externe (appui long)
- 12 Touche « Décrocher » / Touche « Mains-Libres »
Composition du numéro affiché ; prise de la communication ; alterner entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres » et inversement ;
ouverture de la liste des numéros bis (appui court) ; début de la composition (maintenir enfoncé) ;
- 13 Touche de navigation/Touche « Menu » (→ p. 13)

Sommaire

Aperçu du combiné	1
Consignes de sécurité	3
Mise en service	4
Présentation des instructions dans le mode d'emploi	12
Présentation du téléphone	13
Téléphoner	17
Réglages du téléphone	20
Rétablissement des réglages par défaut du téléphone	25
ECO DECT	25
Plusieurs combinés	26
Répertoire (Carnet d'adresses)	27
Journal des appels	29
Calendrier	30
Réveil	31
Surveillance de pièce / Babyphone	32
Icônes de l'écran	34
Présentation du menu	36
Service clients (Customer Care)	37
Environnement	44
Annexe	46
Index	48

Consignes de sécurité

	<ul style="list-style-type: none"> - Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils. - Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation de l'appareil. - L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas. - Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.
--	--

	Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.
	Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.
	Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.
	Utiliser uniquement des batteries rechargeables correspondant aux spécifications (voir « Caractéristiques techniques »). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.
	En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.
	Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.
	Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-Libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

Mise en service

Vérification du contenu de l'emballage

- ◆ un combiné,
- ◆ un chargeur avec bloc secteur,
- ◆ un couvercle de batterie (couvercle arrière du combiné),
- ◆ deux batteries,
- ◆ un clip ceinture,
- ◆ un mode d'emploi.

Installation du chargeur

Le chargeur est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, à des températures comprises entre +5 °C et +45 °C.

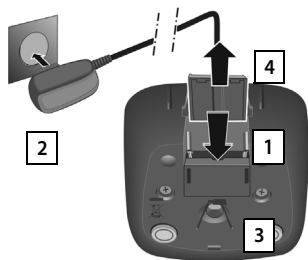
- ▶ Placer l'appareil sur une surface plane et antidérapante.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Remarques

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.
- ◆ Tenir compte de la portée de la base. Celle-ci peut atteindre 50 m dans les bâtiments et 300 m à l'extérieur. La portée est réduite lorsque **Portée Max.** est désactivé.

Raccordement du chargeur



- ▶ Brancher le connecteur plat de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur :

- ▶ Couper l'alimentation électrique.
- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage **3** et retirer le connecteur **4**.

Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. **Le retirer.**

Insertion des batteries et fermeture du couvercle de batterie

Attention

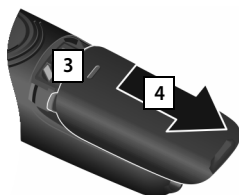
N'utiliser que les batteries rechargeables (→ p. 46) recommandées par Gigaset Communications GmbH. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les batteries en respectant la polarité (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).



- ▶ Insérer le couvercle de batterie par le haut **1**.
- ▶ Appuyer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche **2**.



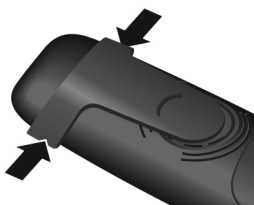
Si vous devez **rouvrir le couvercle de batterie** pour remplacer les piles :

- ▶ Saisir l'encoche située en haut du couvercle **3** et tirer ce dernier vers le bas **4**.

Clip ceinture

Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- ◆ **Pour installer ce dernier**, appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.
- ◆ **Pour retirer le clip**, appuyer fortement avec le pouce droit au centre du clip, insérer l'ongle du pouce de l'autre main sur le côté à gauche entre le clip et le boîtier et retirer le clip en le tirant vers le haut.



Chargement des batteries

À la livraison, les batteries sont partiellement chargées. Veuillez les charger complètement avant de les utiliser. Les batteries sont complètement chargées lorsque l'icône représentant un éclair ⚡ s'allume sur l'écran.

- ▶ Laisser le combiné sur le chargeur, sans le retirer, pendant **7 heures et 30 minutes**.



Remarques

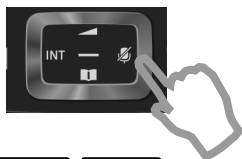
- ◆ Le combiné doit uniquement être posé sur la base ou le chargeur correspondant.
- ◆ Il est possible que la batterie chauffe durant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge de la batterie diminue au fil du temps et peut nécessiter à terme son remplacement.

Modification de la langue d'affichage

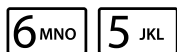
Vous pouvez modifier la langue d'affichage via le menu

▶ ▶ OK ▶ Langue ▶ OK ▶ Sélectionner la langue ▶ **Sélect.**

ou, si une langue que vous ne comprenez pas est réglée, en procédant comme suit :



▶ Appuyer à droite de la touche de navigation.



▶ Appuyer successivement et **lentement** sur les touches et .

Exemple

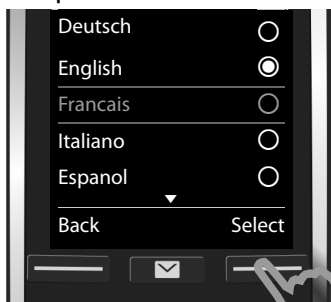


L'écran de réglage de la langue s'affiche. La langue paramétrée (par exemple l'anglais) est sélectionnée.



▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ...

Exemple



... jusqu'à ce que la langue souhaitée soit indiquée à l'écran, par exemple le français.

▶ Appuyer sur la touche **droite** directement sous l'écran pour sélectionner la langue.

Exemple



La langue sélectionnée est indiquée par .

▶ Maintenir **enfoncée** la touche « Raccrocher » pour revenir au mode veille.

Inscription du combiné

La procédure d'inscription dépend de la base.

◆ **Inscription automatique du combiné sur la base Gigaset C430-C530-C430A-C530A :**

- ▶ Placer le combiné sur la base.

Si l'inscription automatique ne fonctionne pas, inscrire le combiné manuellement.

◆ **Inscription manuelle du combiné :**

Vous devez effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné. Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

- ▶ **Sur la base :** maintenir la touche enregistrement/ « Paging » **enfoncée** (3 secondes min.).
- ▶ **Sur le combiné,** appuyer sur la touche écran **Inscript.**

Ou :

 ▶  ▶ OK ▶  **Enregistrement** ▶ OK ▶ **Enreg. combiné** ▶ OK

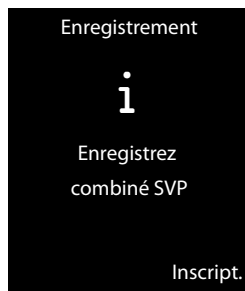
Le message **Recherche d'une base prête pour enregistrement.** s'affiche à l'écran. La connexion avec la base est établie, l'opération peut prendre un certain temps.

- ▶ Le cas échéant, entrer le code PIN système (valeur par défaut : **0000**). ▶ OK

Message affiché pendant l'inscription : **Enregistr. combiné en cours**

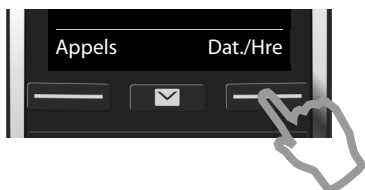
Message affiché après l'inscription : **Combiné enregistré**

Votre combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases. Pour savoir comment utiliser votre combiné avec plusieurs bases et comment désinscrire un combiné, veuillez consulter le mode d'emploi de votre base.



Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.



- ▶ Appuyer sur la touche sous l'écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie.
(Si la date et l'heure ont déjà été entrées, ouvrir le champ de saisie à l'aide du menu :

▶ ▶ OK ▶ **Date/Heure** ▶ OK)

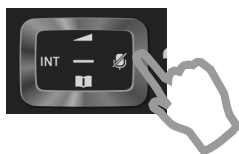


Le sous-menu **Date/Heure** s'affiche à l'écran.

- ▶ La position active de saisie clignote.
Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres) sur le clavier, par exemple

1 0 0 | 4 0 0 | 1 0 0 | 0 0 | 2 0 0 | 0 0 | 1 0 0 | 3 0 0

pour le 14.10.2013.



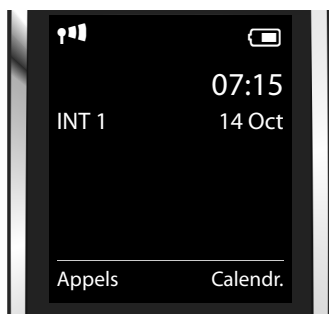
Pour modifier la position de saisie, par exemple pour apporter une correction, appuyer à **droite** ou à **gauche** sur la touche de navigation.



- ▶ Appuyer **en bas** de la touche de navigation pour passer au champ de saisie de l'heure.
- ▶ Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, par exemple 0 0 | 7 0 0 | 1 0 0 | 5 0 0 pour 07h15.
Le cas échéant, modifier la position de saisie avec la touche de navigation.
- ▶ Appuyer sur la touche sous l'écran **Sauver** pour enregistrer les entrées.



Enregistré s'affiche à l'écran. Une tonalité de validation se fait entendre.



Vous revenez automatiquement à la page d'accueil.

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Raccordement du kit oreillette



Vous pouvez raccorder un kit oreillette à l'aide d'une prise de 2,5 mm. Des recommandations sur les kits oreillette sont disponibles sur la page relative à l'appareil sur www.gigaset.com.

Quelles sont les étapes suivantes ?

Une fois la mise en service réussie, vous pouvez appeler immédiatement, adapter votre Gigaset à vos besoins ou commencer par vous familiariser avec son utilisation.

Choix des sonneries

Attribuez des mélodies à certains appels internes, externes, signaux de rappel (→ p. 22), réveils (→ p. 31) et appelants (→ p. 27).

Protégez-vous des appels indésirables

Vous pouvez paramétrer votre téléphone pour que la sonnerie ne retentisse pas en cas d'appels masqués ou utiliser la commande temporelle (→ p. 23).

Inscription de combinés Gigaset existants et récupération du répertoire

Utilisez également les combinés existants pour téléphoner à votre nouvelle base. Transférez les entrées du répertoire de ces combinés vers votre nouveau combiné (→ p. 28).









ECO DECT - Définition des réglages

Réduisez la puissance d'émission (rayonnement) de votre téléphone (→ p. 25).

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (→ p. 38) ou contactez notre assistance client (→ p. 37).

Présentation des instructions dans le mode d'emploi

Les touches du combiné Gigaset sont présentées comme suit dans ce manuel d'utilisation :

 /  / 	Touche « Décrocher » / Touche « Menu » / Touche « Raccrocher »
	Touches de chiffres/lettres
 / 	Touche « Etoile » / « Dièse »
 / 	Touche « Messages » / Touche « R »










Présentation des symboles à l'écran (→ p. 34).

Exemple : activation/désactivation du décroché automatique

Présentation dans le manuel d'utilisation :


 ►  ► OK ►  **Téléphonie** ► OK ► **Décroché auto.** ► **Modifier** = activé

Ce que vous devez faire :

-  en mode veille, appuyer à **droite** sur la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.
-  avec la touche de navigation , sélectionner l'icône .
- **OK** : appuyer sur la touche écran **OK** ou au centre de la touche de navigation  pour ouvrir le sous-menu **Réglages**.
-  **Téléphonie** : utiliser la touche de navigation  pour naviguer jusqu'à l'entrée **Téléphonie**.
- **OK** : appuyer sur la touche écran **OK** ou au centre de la touche de navigation  pour ouvrir le sous-menu **Téléphonie**.
- **Décroché auto.** : la fonction d'activation/désactivation du décroché automatique est sélectionnée.
- **Modifier** = activé) : appuyer sur la touche écran **Modifier** ou au centre de la touche de navigation  pour activer et désactiver en alternance la fonction = activé, = désactivé).


Présentation du téléphone

Activation/désactivation du combiné

- Maintenir la touche « Raccrocher »  enfoncée sur la page d'accueil pour activer ou désactiver le combiné.


Activation/désactivation du verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone. Si vous appuyez sur une touche alors que le verrouillage est activé, un message correspondant s'affiche.

- Maintenir la touche  enfoncée pour activer ou désactiver le verrouillage.

Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.






Touche de navigation

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche, au milieu). Par exemple :  signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation ».






La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie. En mode veille ou pendant une conversation externe, elle remplit également les fonctions suivantes :

En mode veille du combiné

-  Ouvrir le répertoire.
-  ou  Ouvrir le menu principal.
-  Ouvrir la liste des combinés.
-  Ouvrir le menu de réglage du volume de conversation (→ p. 19) du combiné.

Pendant une communication

-  Ouvrir le répertoire.
-  Activer le double appel interne.
-  Modifier le volume d'écoute (« Ecouteur » ou « Mains-Libres »).

Fonctions accessibles en appuyant au centre de la touche de navigation

Cette touche remplit différentes fonctions selon la situation.

- ◆ **En mode veille**, elle permet d'ouvrir le menu principal.
- ◆ **Dans les sous-menus, les champs de sélection et de saisie**, elle prend en charge la fonction des touches écran **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Sélect.** ou **Modifier**.

Remarque

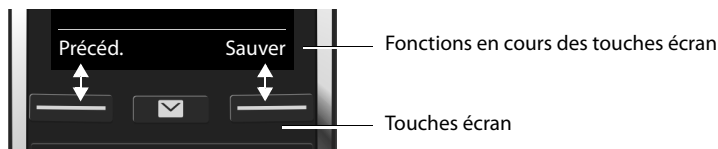
Ce mode d'emploi explique comment ouvrir le menu principal en appuyant à droite de la touche de navigation et comment valider les fonctions en appuyant sur la touche écran correspondante. Vous pouvez toutefois appuyer au centre de la touche de navigation à la place.

Touches écran

Une fonction est définie pour les touches écran sur la page d'accueil. Vous pouvez modifier ce réglage (→ p. 24).

Les fonctions des touches écran varient selon la situation.

Exemple



Les touches écran importantes sont :

Options Ouvrir un menu contextuel.

OK Valider la sélection.

Précéd. Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.

Sauver Enregistrer l'entrée.


Présentation des icônes des touches écran (→ p. 35).

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.


Présentation du menu → p. 36.


Menu principal (premier niveau)

- ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer à **droite** sur la touche de navigation  pour ouvrir le menu principal.

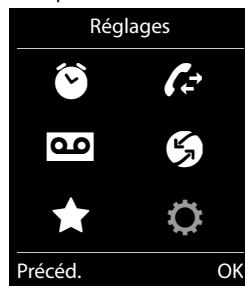
Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

Pour accéder à une fonction, c.-à-d. ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) :

- ▶ A l'aide de la touche de navigation , accéder à la fonction souhaitée et appuyer sur la touche écran **OK**.

Retour à la page d'accueil : appuyer **brèvement** sur la touche écran **Précéd.** ou sur la touche « Raccrocher » .

Exemple



Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction :

- ▶ A l'aide de la touche de navigation (↶), naviguer jusqu'à la fonction et appuyer sur **OK**.

Retour au niveau de menu précédent : appuyer **brièvement** sur la touche écran **Précéd.** ou sur la touche « Raccrocher » (☎).

Retour à la page d'accueil

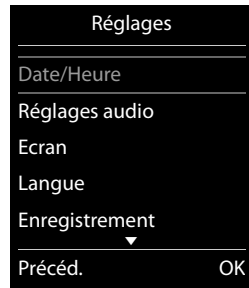
Depuis n'importe quel menu :

- ▶ Maintenir la touche « Raccrocher » (☎) **enfoncée**.

Ou :

- ▶ Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'écran revient **automatiquement** en page d'accueil après 2 minutes.

Exemple



Listes de messages

Si vous recevez des messages, ceux-ci sont enregistrés dans des listes de messages. Dès qu'une **nouvelle entrée** apparaît dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche « Messages » clignote. Les icônes indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichées sur la page d'accueil.

Nouveaux messages reçus :

- ◆ sur le répondeur (selon la base)/la messagerie externe
- ◆ dans la liste des appels manqués
- ◆ dans la liste des rendez-vous manqués

Pour accéder à la liste des messages, appuyer sur la touche « Messages » (✉). Les listes de messages suivantes sont alors accessibles :

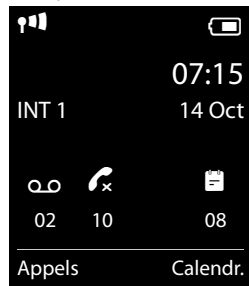
- ◆ **Rép.:** Journal du répondeur (selon la base)
- ◆ **Messagerie:** Messagerie externe, si l'opérateur prend en charge cette fonction et si le numéro de la messagerie externe est enregistré dans le téléphone
- ◆ **App. manqués:** Liste des appels manqués (voir « Journal des appels » → p. 29)
- ◆ **Alarm manq.:** Liste des rendez-vous manqués

L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Ouvrir la liste : (☎) Sélectionner la liste souhaitée. ▶ **OK**

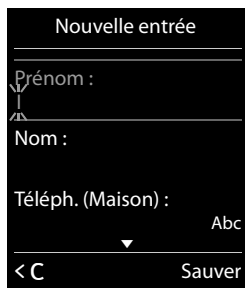
Exception : si vous sélectionnez la **messagerie externe**, le numéro de celle-ci est composé. Aucune liste ne s'ouvre à l'écran.

Exemple



Saisie de texte et de numéros

Si plusieurs champs de numéros et/ou de texte sont affichés (par exemple **Prénom** et **Nom** d'une entrée du répertoire), le premier champ est automatiquement activé. Vous devez activer les champs suivants en les parcourant à l'aide de la touche de navigation (↔). Un champ est activé lorsque son curseur clignote.



Correction des erreurs de saisie

- ◆ Effacer le **caractère** situé avant le curseur : appuyer **brèvement** sur la touche écran **<C**.
- ◆ Effacer le **mot** situé avant le curseur : maintenir **enfoncée** la touche écran **<C**.

Saisie de texte


- ◆ **Lettres/caractères** : plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre **0-9** et **0-9**. Les caractères associés à une pression de touche sont affichés dans une ligne de sélection en bas à gauche de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche. Appuyer plusieurs fois successivement sur la touche pour passer à la lettre/au caractère désiré(e).
- ◆ **Déplacer le curseur** : les lettres/caractères sont inséré(e)s à l'emplacement du curseur. Vous pouvez déplacer le curseur en appuyant sur la touche de navigation (↔), ou sur la touche (↔) dans les champs contenant plusieurs lignes
- ◆ **Majuscules, minuscules et chiffres** : appuyer sur la touche « Dièse » **#->** pour basculer entre les minuscules, majuscules et chiffres pour les **lettres suivantes**. Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après une espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- ◆ **Caractères spéciaux** : appuyer sur la touche « Etoile » ***->** pour ouvrir la table des caractères spéciaux. A l'aide de la touche de navigation, accéder au signe souhaité et appuyer sur la touche écran **Insérer** pour l'insérer.
- ◆ **Caractères spéciaux** : pour saisir des lettres accentuées ou d'autres signes marqués/diacritiques, appuyer à plusieurs reprises sur la touche alphabétique correspondante, voir les tables des caractères → p. 47.


Téléphoner

Appels externes

- ▶ Entrer le numéro et appuyer **brèvement** sur la touche « Décrocher » .




Ou :

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche « Décrocher » , entrer le numéro.

Appuyer sur la touche « Raccrocher »  pour interrompre la numérotation.

Numérotation à partir de la liste des numéros bis

La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés. Vous pouvez gérer cette liste de la même manière que la liste des messages de votre téléphone (→ p. 15).



- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche « Décrocher »  pour ouvrir la liste des numéros bis.
- ▶  Sélectionner une entrée. ▶ Appuyer sur la touche « Décrocher » . Le numéro est composé.

Faire afficher le numéro correspondant lorsqu'un nom est affiché : appuyer sur la touche écran **Afficher**.






Gestion de la liste des numéros bis :

- ▶ Ouvrir la liste des numéros bis. ▶  Sélectionner une entrée. ▶ **Options**


Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

- ◆ **Copier vers répert.** ▶ **OK**
Copier l'entrée dans le répertoire (→ p. 27).
- ◆ **Afficher le numéro** ▶ **OK**
Reprendre le numéro sur l'écran et le modifier ou le compléter, puis le composer avec  ou l'enregistrer comme nouvelle entrée du répertoire avec .
- ◆ **Effacer entrée** ▶ **OK**
Supprimer l'entrée sélectionnée.
- ◆ **Effacer liste** ▶ **OK**
Supprimer toutes les entrées.

Composition d'un numéro à partir du journal des appels

-  ▶  ▶ **OK** ▶  Sélectionner une liste. ▶ **OK**
- ▶  Sélectionner une entrée. ▶ 
- ▶ Le numéro est composé.

Remarques

- ◆ Vous pouvez également ouvrir la liste des appels via la touche écran **Appels**. Pour ce faire, vous devez affecter une touche écran en conséquence (→ p. 24).
- ◆ La liste **Appels perdus** peut également être ouverte via la touche « Messages » .

Exemple

Tous appels

  James Foster
Aujourd'hui, 18:30



 01712233445566
11.06.13, 18:30

 0168123477945
10.06.13, 17:13

Afficher
Options

Numérotation à partir du répertoire principal

 ▶  Sélectionner une entrée. ▶ 

▶ Si plusieurs numéros sont enregistrés : sélectionner un numéro avec  et appuyer sur la touche « Décrocher »  ou OK.

▶ Le numéro est composé.

Appel direct


Vous pouvez configurer votre téléphone de manière à pouvoir sélectionner un numéro spécifique en appuyant sur la touche **de votre choix**. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

 ▶  ▶ OK ▶  Appel direct ▶ OK

▶ **Activation** :  Act. / Dés.

▶ **Destinataire** : saisir ou modifier le numéro à appeler.

▶ **Sauver**

Sur la page d'accueil, l'appel direct activé s'affiche. Appuyer sur la touche de votre choix pour composer le numéro enregistré. Appuyer sur la touche « Raccrocher »  pour interrompre la numérotation.

Quitter le mode d'appel direct :


▶ Appuyer sur la touche écran **Arrêt**. ▶ Maintenir la touche  **enfoncée**.

Ou :

▶ Maintenir la touche  **enfoncée**.

Prise d'appel

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

▶ Appuyer sur .


▶ Si **Décroché auto.** est activé (→ p. 21), retirer le combiné du chargeur.

Mode « Mains-Libres »

Si vous faites écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

▶ Appuyer sur .

Placer le combiné sur le chargeur pendant une communication :

▶ Maintenir la touche  enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

Réglage du volume

- ◆ Réglage **via le menu** :
 - ☐ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ 🔄 Réglages audio ▶ OK ▶ Volume du combiné ▶ OK
 - ▶ **Ecouteur** : ☐ Régler le volume sur 5 niveaux pour l'écouteur et le kit oreillette.
 - ▶ **Mains-Libres** : ☐ Régler le volume sur 5 niveaux.
 - ▶ **Sauver**
- ◆ Réglage **pendant une communication** pour le mode actuellement utilisé (« Mains-Libres », « Ecouteur », Kit oreillette) :
 - ▶ Appuyer sur les touches de navigation ☐ ▶ ☐.
 - ▶ Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 2 secondes ou lorsque vous appuyez sur la touche écran **Sauver**. Vous êtes ramené à l'affichage précédent.

Activation/désactivation du microphone (fonction secret)

Si vous désactivez le microphone durant une conversation, votre interlocuteur ne vous entendra plus.

- ▶ Pour activer/désactiver le microphone, appuyer sur ☐.

Réglages du téléphone

Le téléphone et la base sont préconfigurés. Vous pouvez personnaliser les paramètres.

Les réglages peuvent être effectués au cours d'une communication ou sur la page d'accueil via le menu **Réglages**.

Modification de la langue d'affichage

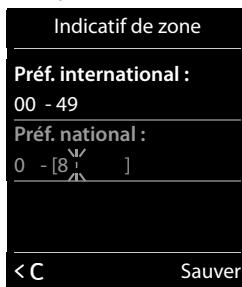
- ☰ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ 🗂 Langue ▶ OK ▶ 🗂 Sélectionner la langue
- ▶ Sélect. (● = sélectionné)

Réglage de vos propres indicatifs locaux et internationaux

Pour transférer des numéros d'appel (par exemple dans des vCards), votre préfixe (le préfixe de votre pays et votre préfixe local) doit être enregistré sur le téléphone. Certains de ces numéros sont déjà préconfigurés. Respecter la distribution dans le préfixe et le reste du numéro.

- ☰ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ 🗂 Téléphonie ▶ OK
- ▶ 🗂 Indicatif de zone ▶ OK ▶ 🗂 Naviguer jusqu'au champ de saisie, le cas échéant supprimer des chiffres avec **<C**
- ▶ Saisir des chiffres
- ▶ Sauver

Exemple



Réglage de l'écran du combiné

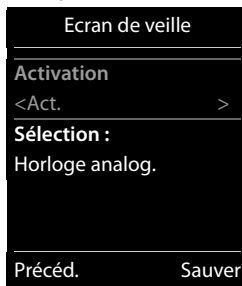
Choix de l'écran de veille

Vous pouvez définir un écran de veille à afficher sur la page d'accueil. Les options proposées sont Horloge analogique/ Horloge numérique/Image.

Pour afficher de nouveau la page d'accueil, appuyer brièvement sur 📞.





- ☰ ▶ ⚙ ▶ OK ▶ 🗂 Ecran ▶ OK
- ▶ Ecran de veille (✓ = activé) ▶ Modifier
 - ▶ Activation : 🗂 Act. / Dés.
 - ▶ Sélection :
 - 🗂 Horloge numér. / Horloge analog. / [Images]
 - Ou :
 - ▶ Afficher (Afficher l'écran de veille)
 - ▶ 🗂 Sélectionner l'écran de veille ▶ OK
- ▶ Sauver

Exemple



Réglage du modèle de couleur

Vous pouvez modifier la couleur du fond d'écran (plus foncée ou plus claire).


 ▶  ▶ OK ▶  Ecran ▶ OK ▶  Couleur ▶ OK
▶  Config. couleur 1 / Config. couleur 2 ▶ Sélect. (● = sélectionné)

Eclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran est toujours activé dès que le combiné est retiré de la base/du chargeur ou lorsqu'une touche est actionnée. Les **touches numérotées** actionnées sont reprises à l'écran pour préparer la composition.

Vous pouvez également activer ou désactiver l'éclairage de l'écran de manière ciblée pour le mode veille :

 ▶  ▶ OK ▶  Ecran ▶ OK ▶  Eclairage ▶ OK

Posé sur la base :  Act. / Dés.

Hors base :  Act. / Dés.

▶ Sauver


Remarque

Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Activation/désactivation du décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès que vous le retirez du chargeur.

 ▶  ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Décroché auto. ▶ Modifier (☑ = activé)

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur la base. Exception : la connexion n'est pas interrompue automatiquement si vous maintenez la touche  enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

Réglage du volume de l'écouteur

Vous pouvez régler différents profils pour l'**écouteur**, pour adapter le téléphone de manière optimale à l'environnement. Vérifier quelle est l'option la plus pratique.

 ▶  ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Profils écouteurs ▶ OK
▶  Sélectionner le profil ▶ Sélect. (● = sélectionné)


Profils écouteurs : Haut et Bas. Bas est paramétré par défaut.

Réglage de la sonnerie du combiné


Réglage du volume de la sonnerie

 ►  ► OK ►  Réglages audio ► OK
►  Sonneries (comb.) ► OK ► Volume ► OK

► Pour appels intern. et rendez-vous :

 Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant) pour les appels internes et les anniversaires.

► Appels extérieurs :

 Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant) pour les appels externes.


► Sauver

Exemple



Réglage de la sonnerie


 ►  ► OK ►  Réglages audio ► OK ►  Sonneries (comb.) ► OK ►  Mélodies ► OK


► **Appels internes :**  Régler la sonnerie/la mélodie pour les appels internes et les anniversaires.

► **Appels extérieurs :**  Régler la sonnerie/la mélodie pour les appels externes.

► Sauver

Activation/désactivation de la sonnerie


Activer/désactiver de **façon permanente** la sonnerie : maintenir la touche « Etoile »  **enfoncée**.


Dans la barre d'état,  s'affiche pour signaler que la sonnerie est désactivée.


Désactiver la sonnerie pour l' **appel en cours** : **Silence** ou appuyer sur .

Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.

Appuyer sur la touche « Etoile »  **et la maintenir enfoncée pendant 3 secondes** ► **Bip**.

Dans la barre d'état,  s'affiche pour signaler que le bip d'appel est activé.

Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée**  pour désactiver à nouveau le bip d'appel.


Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.


 ▶  ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Tonalité avertis. ▶ OK

▶ **Clic clavier** :  Act. / Dés.

Action en cas de pression de touche.

▶ **Confirmation** :  Act. / Dés.

Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message.

▶ **Batterie** :  Act. / Dés.

Tonalité d'avertissement pour une conversation de moins de 10 minutes (toutes les 60 secondes). Si la surveillance de pièce est activée, aucune alarme batterie ne s'affiche.



▶ **Sauver**

Protection contre les appels indésirables

Commande temporelle pour les appels externes

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner.

 ▶  ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK

▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶  Plages horaires ▶ OK

▶ **Pour appels ext.** :  Act. / Dés.

S'il est activé :

▶ **Pas de sonnerie de** : saisir le début de la plage.

▶ **Retour sonnerie à** : saisir la fin de la plage.

▶ **Sauver**

Exemple

Plages horaires	
Pour appels ext. :	
Act.	
Pas de sonnerie de :	
22:00	
Retour sonnerie à :	
07:00	
Précéd.	Sauver


Remarque

Pendant cette plage horaire, votre téléphone sonne lorsqu'il reçoit un appel assorti d'une mélodie VIP dans le répertoire.

Suppression de la sonnerie des appels masqués



Vous pouvez régler le téléphone de manière à ce que les appels masqués (l'appelant masque volontairement son numéro) ne soient pas signalés par une sonnerie. L'appel n'est indiqué qu'à l'écran. Ce réglage ne s'applique qu'au combiné sur lequel il a été effectué.

 ▶  ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK

▶  Dés.App.anonym. ▶ **Modifier** = Fonction activée

Accès rapide aux numéros et aux fonctions

Vous pouvez affecter respectivement un **numéro du répertoire** aux **touches numérotées**

 à .

Une **fonction** est prédéfinie pour la **touche écran** de droite et de gauche. Vous pouvez modifier ce réglage (→ p. 24).

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Attribution des touches numérotées

Condition : un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée.

Ou :

Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée. ▶ Appuyer sur la touche écran **Num.Abré.**

- ▶ Le répertoire s'ouvre. ▶  Sélectionner une entrée. ▶ **OK**

L'entrée est enregistrée sous la touche numérotée correspondante.

Remarque

Si vous effacez ou modifiez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

Composition d'un numéro/modification de l'attribution

Condition : un numéro est attribué à la touche numérotée.

En mode veille du combiné

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée : le numéro est composé immédiatement.

Ou :

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée : appuyer sur la touche écran gauche correspondant au numéro/nom (en abrégé le cas échéant) pour composer le numéro.

Ou :

Appuyer sur la touche écran **Modifier** pour attribuer différemment la touche numérotée ou

Appuyer sur la touche écran **Effacer** pour effacer l'attribution.

Attribution des touches écran

- ▶ En mode veille, maintenir **enfoncée** la touche écran de gauche ou de droite. ▶ La liste des attributions de touches possibles s'ouvre. ▶  Sélectionner une entrée ▶ **OK**

Sélectionner l'une des fonctions suivantes :

Baby Phone Régler et activer la surveillance de pièce (→ p. 32).

Réveil/Alarme Régler et activer le réveil (→ p. 31).

Calendrier Ouvrir le calendrier (→ p. 30).

Appel direct Régler l'appel direct (→ p. 18).

Rappel Afficher la liste des numéros bis (→ p. 17).

Autres fonctions Vous pouvez sélectionner d'autres fonctions :

Liste d'appels Afficher le journal des appels (→ p. 29).

Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

Vous pouvez rétablir chacun des réglages par défaut du combiné.

Ne sont **pas** concernés par cette réinitialisation :

- ◆ date et heure,
- ◆ inscriptions des combinés à la base, ainsi que la sélection actuelle de la base,
- ◆ entrées du calendrier et du répertoire,
- ◆ liste des numéros bis.

Lors de la réinitialisation du combiné (**Reset combiné**) les réglages audio et d'affichage sont effacés.

Réinitialisation du combiné

 ▶  ▶ OK ▶  **Système** ▶ OK ▶  **Reset combiné** ▶ OK ▶ Répondre Oui à la question de sécurité



La fonction ECO DECT permet de réduire la consommation électrique et les émissions.

Réduction des émissions (selon la base)

La puissance d'émission ne peut être réduite que si votre base prend en charge cette fonctionnalité.

La puissance d'émission de votre téléphone diminue **automatiquement** en fonction de la distance séparant le combiné de la base.

Vous pouvez également diminuer les émissions du combiné et de la base en :




- ◆ désactivant la fonction **Portée Max.** ;
- ◆ activant la fonction **Pas d'émission**.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre base.

Plusieurs combinés

Appel interne



Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

 (**appui court**) ▶ La liste des combinés est affichée. Votre combiné est signalé par la marque <. ▶  Le cas échéant, sélectionner le combiné ou **Appel génér.** (appel général) dans la liste. ▶ 


Maintenir  **enfoncé** lance immédiatement un appel sur **tous** les combinés enregistrés.

Double appel interne / transfert interne


Lorsque vous êtes en communication avec un correspondant **externe**, vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** ou réaliser un double appel.

 ▶ La liste des combinés est affichée. ▶ Si plusieurs combinés sont inscrits sur la base, sélectionner un combiné ou **Appel génér.** ▶  ou **OK**


Réaliser un double appel : vous êtes en communication avec le correspondant interne et souhaitez reprendre la communication avec votre correspondant externe :

▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK**

Transférer une communication externe est possible de deux manières :

▶ Patienter jusqu'à ce que le correspondant appelé réponde, puis raccrocher : appuyer sur la touche « Raccrocher » .

Ou :

▶ Raccrocher avant que le correspondant ne réponde : appuyer sur la touche « Raccrocher » .


Si le correspondant appelé ne répond pas ou ne décroche pas, mettre fin au double appel en appuyant sur **Fin**.


Etablissement d'un va-et-vient/d'une conférence

Vous êtes en communication et une autre communication est mise en attente. Les deux correspondants sont affichés à l'écran.

▶ **Va-et-vient** : vous pouvez basculer entre les deux correspondants à l'aide de .

▶ **Etablissement d'une conférence à 3** : appuyer sur **Confér.**

Fin de la conférence : appuyer sur **Fin conf.** Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe. **Va-et-vient** : vous pouvez rebasculer entre les deux correspondants à l'aide de .

Chaque correspondant peut se retirer de la conférence en appuyant sur la touche « Raccrocher » .


Prise/refus d'un signal d'appel

En cas de réception d'un appel externe pendant une communication interne, un signal d'appel retentit. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche.

▶ **Refus d'appel** : ▶ Appuyer sur la touche écran **Refuser**.

▶ **Prise d'appel** : ▶ Appuyer sur la touche écran **Accept.** Vous êtes en communication avec le nouvel appelant. La communication qui était en cours est mise en attente.

Fin de la communication actuelle et retour à la communication en attente :

▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK**.

Répertoire (Carnet d'adresses)

Une **entrée de répertoire** permet d'enregistrer le nom et le prénom, jusqu'à trois numéros, des anniversaires avec notification et une mélodie pour l'appelant.



Le répertoire que vous créez (contenant jusqu'à 200 entrées) est propre à chacun de vos combinés. Vous pouvez toutefois envoyer les listes/entrées vers d'autres combinés (→ p. 28).

Longueur des entrées



3 numéros : max. 32 chiffres chacun
 Nom et prénom : max. 16 caractères chacun


Gestion des entrées du répertoire

Ouverture du répertoire

En veille, appuyer sur la touche  ou, selon la situation, sur la touche écran .

Création d'une nouvelle entrée



- ▶ Ouvrir le répertoire. ▶  <Nouvelle entrée> ▶ OK
- ▶ Basculer entre les champs de saisie avec  et saisir les composants de l'entrée correspondant (noms, numéros, anniversaire, sonnerie).
Le cas échéant, faire défiler la liste vers le bas pour afficher d'autres composants.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Pour créer une entrée, saisir au moins un numéro d'appel. Si vous avez affecté une mélodie à l'appelant, l'entrée est signalée par l'icône  dans le répertoire.



Exemple



Afficher/modifier une entrée

- ▶ Ouvrir le répertoire. ▶  Sélectionner le rendez-vous désiré.
 - ▶ **Afficher** ▶ Afficher tous les composants de l'entrée. ▶ **Modifier**
- Ou :
- ▶ **Options** ▶  **Modifier entrée** ▶ OK

Suppression d'une entrée

- ▶ Ouvrir le répertoire. ▶  Sélectionner le rendez-vous désiré. ▶ **Options**
- ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Supprimer toutes les entrées du répertoire :

- ▶ Ouvrir le répertoire. ▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK

Définition du classement des entrées du répertoire

Vous pouvez définir si les entrées doivent être classées en fonction du nom ou du prénom.

- ▶ Ouvrir le répertoire. ▶ **Options** ▶ Appuyer sur **Trier par nom** ou **Trier par prénom**.

Si aucun nom n'a été saisi, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

Répertoire (Carnet d'adresses)

L'ordre de tri est le suivant :



Espace | Chiffres (0–9) | Lettres (alphabétique) | Autres caractères.

Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire


▶ Ouvrir le répertoire. ▶ Options ▶  **Mémoire dispo.** ▶ OK

Recherche d'une entrée du répertoire, navigation dans le répertoire

▶ Ouvrir le répertoire.

▶ Faire défiler verticalement jusqu'au nom recherché . **Maintenir enfoncé**  permet de naviguer en continu dans le répertoire vers le haut ou le bas.

Ou :

▶ Saisir les premières lettres (max. 8) à l'aide du clavier. Le premier nom commençant par cette lettre s'affiche. Le cas échéant, poursuivre la navigation avec .

Transfert du répertoire/d'une entrée vers un autre combiné

Conditions :


- ◆ Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.




Vous pouvez transférer la totalité du répertoire, une entrée spécifique ou plusieurs entrées spécifiques.

Remarques





- ◆ Un appel externe interrompt le transfert.
- ◆ Les images appelant et les sonneries ne sont pas transférées. Seule la date d'anniversaire est transférée.
- ◆ Lorsque vous transférez une entrée entre deux combinés vCard :
S'il n'existe encore aucune entrée portant ce nom sur le combiné destinataire, une nouvelle entrée est créée.
S'il existe déjà une entrée portant ce nom, cette entrée est étendue avec l'ajout des nouveaux numéros. Si l'entée comporte plus de numéros que ne le permet le destinataire, une autre entrée portant le même nom est créée.
- ◆ Si le combiné destinataire n'est pas un combiné vCard : une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.
- ◆ Votre combiné reçoit des entrées d'un combiné non muni d'une vCard : les entrées comportant des numéros déjà enregistrés sont effacées, sinon une nouvelle entrée est créée.

Transfert d'entrées spécifiques






▶ Ouvrir le répertoire. ▶  Sélectionner le rendez-vous désiré. ▶ **Options**

▶  **Copier entrée** ▶ OK ▶  **vers combiné INT** ▶ OK ▶  Sélectionner le combiné du destinataire. ▶ OK

Transfert de l'intégralité du répertoire

- ▶ Ouvrir le répertoire. ▶  Sélectionner le rendez-vous désiré. ▶ **Options**
- ▶  Copier liste ▶ **OK** ▶  vers combiné INT ▶ **OK** ▶  Sélectionner le combiné du destinataire. ▶ **OK**

Copie du numéro affiché dans le répertoire

- ▶ Le numéro est affiché ou marqué.
- ▶ Appuyer sur la touche  ou **Options** ▶  Copier vers répert.. ▶ **OK**
 - ▶ <Nouvelle entrée> ▶ **OK** ▶  Sélectionner le type de numéro. ▶ **OK**
 - ▶ Compléter l'entrée. ▶ **OK**
- Ou :
- ▶  Sélectionner une entrée. ▶ **OK** ▶  Sélectionner le type de numéro. ▶ **OK**
 - ▶ Le numéro est saisi ou le numéro existant est écrasé (valider la demande avec **Oui/Non**).
- ▶ **Sauver**

Journal des appels








Votre téléphone enregistre les appels dans différentes listes. Ouvrir les listes :

- ◆ **Liste des appels manqués** : touche « Messages »  ▶  App. manqués: ▶ **OK**
- ◆ **Sélection d'une liste** :  ▶  ▶ **OK** ▶  Sélectionner une liste. ▶ **OK**

Le journal des appels affiche les 20 dernières entrées.

Entrée de journal



Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- ◆ Le type de liste (en haut de l'écran)
- ◆ Icône du type d'entrée :
 -  (Appels perdus),  (Appels acceptés),
 -  (Appels sortants)
- ◆ Le numéro de l'appelant. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro ( Téléph. (Maison),  Téléph. (Bureau),  Téléph. (Mobile)) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- ◆ La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)
- ▶  Sélectionner une entrée. ▶ **Options**
- ▶ **Afficher** : toutes les informations disponibles s'affichent, par exemple le numéro correspondant lorsqu'un nom est affiché.
- ▶ **Options** : l'entrée peut être supprimée ou le numéro de l'entrée enregistré dans le répertoire (→ p. 29).

Exemple



Rappel de l'appelant depuis le journal des appels :

- ▶  Sélectionner une entrée. ▶ Appuyer sur la touche « Accepter » .

Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.

Mai 2013						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
			01	02	03	04 05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Précéd. OK

Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier


Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (→ p. 9).

 ▶  ▶ **OK** ▶ **Calendrier** ▶ **OK**
▶  Sélectionner le jour désiré. ▶ **OK**

- ◆ Les rendez-vous déjà enregistrés sont affichés.
<Nouvelle entrée> ▶ **OK** permet d'ouvrir la fenêtre de saisie d'un autre rendez-vous.
- ◆ Si aucun rendez-vous n'est encore enregistré, la fenêtre de saisie de données s'ouvre immédiatement pour le nouveau rendez-vous.

Activation :  **Act.** / **Dés.**

Les paramètres suivants sont disponibles :

- ◆ **Date :** le jour sélectionné est paramétré. Pour le modifier, saisir la nouvelle date.
 - ◆ **Heure :** moment (heure et minutes) du rendez-vous.
 - ◆ **Texte :** nom du rendez-vous (par exemple dîner ou réunion).
 - ◆ **Signal :**  Sélectionner la mélodie du signal de rappel ou désactiver la notification acoustique.
- ▶ **Enregistrer**

Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

Vous pouvez désactiver le rappel de date anniversaire :

- ▶ Appuyer sur **Arrêt** pour confirmer le rappel et y mettre fin.



Lorsque vous êtes en **communication**, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.




Affichage des rendez-vous/anniversaires non confirmés


Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** :

- ◆ Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- ◆ Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- ◆ Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône  et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

Ouvrir la liste : ▶ Touche « Messages »  ▶  Alarmes manquées ▶ OK

Ou via le menu :  ▶  ▶ OK ▶  Alarmes manquées ▶ OK

▶  naviguer dans la liste le cas échéant

Les informations sur le rendez-vous ou l'anniversaire sont affichées. Vous pouvez :

▶ Effacer un rendez-vous/un anniversaire : **Effacer**

Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

 ▶  ▶ OK ▶  Calendrier ▶ OK ▶  Sélectionner le jour désiré. ▶ OK

▶ La liste des rendez-vous s'affiche. ▶  Sélectionner le rendez-vous désiré.

▶ **Afficher** : afficher les paramètres du rendez-vous, le cas échéant les modifier avec **Modifier**.

Ou :

▶ **Options** : modifier des réglages ou supprimer des rendez-vous.

- **Modifier entrée** ▶ OK
- **Effacer entrée** ▶ OK
- **Activer/Désactiver** ▶ OK
- **Effacer tous RDV** ▶ OK ▶ valider la demande avec **Oui**.
Tous les rendez-vous du **jour sélectionné** sont supprimés.




Réveil

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (→ p. 9).


Vous pouvez activer/désactiver et régler le réveil via la page Etat ou comme suit :

 ▶  ▶ OK ▶ **Activation** :  Act./Dés.

▶ Modifier les paramètres :

- **Heure** : régler l'heure et les minutes de l'heure du réveil (réglage de l'heure → p. 9).
- **Période** :  Quotidien/Lundi-Vendredi
- **Volume** :  Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant).
- **Mélodie** :  Sélectionner une mélodie pour le réveil.

▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Lorsque le réveil est activé l'icône  et l'heure de réveil sont affichés sur la page d'accueil.

Le réveil/l'alarme est signalé(e) à l'écran, ainsi que par la sonnerie sélectionnée pendant 60 secondes maximum. Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Exemple



Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode « Rappel »)

Condition : le réveil retentit.

► **Désactivation jusqu'au prochain réveil** : appuyer sur **Arrêt**.

Ou :

► **Mode « Rappel »** :

Appuyer sur **répéter** ou sur une touche de votre choix. Le réveil s'éteint, puis est répété au bout de 5 minutes.

Ou :

N'appuyer sur rien. Le réveil est désactivé au bout de 60 secondes et répété 5 minutes plus tard. A la quatrième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.

Surveillance de pièce / Babyphone

Si la surveillance de pièce est activée, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

En mode « Surveillance de pièce », les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et du centre de la touche de navigation, toutes les touches sont verrouillées.

La fonction **Comm. Bidirection**, vous permet de répondre à la surveillance de pièce. Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné.

Si vous prenez un appel entrant, le mode « Surveillance de pièce » est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver la surveillance de pièce.

Attention

Veiller à respecter les points suivants :


- ◆ La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- ◆ L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.
- ◆ La surveillance de pièce n'est activée qu'au bout de 20 secondes.

Après l'activation, vérifier nécessairement le bon fonctionnement :


- ◆ Tester la sensibilité.
- ◆ Contrôler la connexion en cas de transfert de la surveillance de pièce vers un numéro externe.
- ◆ Assurez-vous que la messagerie est désactivée pour le numéro cible.

Activation/désactivation et réglage de la surveillance de pièce

 ▶  ▶ OK ▶  Babyphone ▶ OK


▶ **Activation :**  Act./Dés.

▶ Régler la surveillance de pièce :


- **Alarme vers :**  **Interne** (au moins 2 combinés sont inscrits) / **Externe**

Lorsque **Interne** est sélectionné :

▶ **Combiné :** appuyer sur la touche écran **Modifier**.

▶  Sélectionner le combiné. ▶ OK

Lorsque **Externe** est sélectionné :

▶ **Numéro :** saisir directement le numéro ou le sélectionner dans le répertoire (appuyer sur la touche écran ).

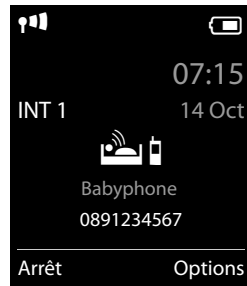
- **Comm. Bidirection. :**  Act./Dés.

- **Sensibilité :**  Elevée/Faible

▶ **Sauver**

Lorsque la surveillance de pièce est activée, le numéro de destination est affiché sur la page d'accueil. La touche écran **Arrêt** vous permet de désactiver la surveillance de pièce.

Surveillance de pièce activée





Interruption de la surveillance de pièce

Annuler pendant la surveillance de pièce : appuyer sur .

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro de destination externe. Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

▶ Prendre l'appel pour la surveillance de pièce et appuyer sur les touches  .

L'appel est terminé. La surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille.

Icônes de l'écran

Icônes de la barre d'état

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone dans la barre d'état :

Icône	Signification
	Intensité de la réception (Pas d'émission désactivé) 76% - 100% 51% - 75% 26% - 50% 1% - 25% } blanc si Portée Max. est activé ; vert si Portée Max. est désactivé
	rouge : pas de connexion avec la base
	Pas d'émission activé : blanc si Portée Max. est activé ; vert si Portée Max. est désactivé
	Sonnerie désactivée
	Bip de sonnerie activé
	Verrouillage du clavier

Icône	Signification
	Niveau de charge de la batterie : blanc : plus de 66 % de charge blanc : entre 34 % et 66 % de charge blanc : entre 11 % et 33 % de charge rouge : moins de 11 % de charge rouge clignotant : batterie presque vide (plus que 5 minutes de communication env.)
	batterie en charge (niveau de charge actuel) :
	0 % - 10 %
	11% -33 %
	34 % - 66 %
	67 % - 100 %



Icônes du menu



	Réveil/Alarme
	Liste d'appels
	Messagerie Vocale

	Services Réseau
	Autres fonctions
	Réglages

Icônes des touches écran

Les icônes suivantes représentent la fonction actuelle des touches écran selon la situation :

Icône	Action
	Répétition de la numérotation (bis)
	Suppression du texte

Icône	Action
	Ouverture du répertoire
	Copie du numéro dans le répertoire

Icônes de signalisation



Etablissement de la connexion (appel sortant)



Connexion établie



Aucune connexion possible/Connexion interrompue



Appel externe



Appel interne



Rappel date d'anniversaire



Rappel de rendez-vous



Réveil

Autres icônes de l'écran



Information



Question (de sécurité)



Patientez ...



Action exécutée (vert)








Echec de l'action (rouge)

Présentation du menu

Ouvrir le menu principal : appuyer sur  lorsque le téléphone est en mode veille.

Remarque

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

-  **Réveil/Alarme** → p. 31
-  **Liste d'appels** (selon la base)
-  **Messagerie Vocale** (selon la base)
-  **Services Réseau** (selon la base)
-  **Autres fonctions**

Calendrier	→ p. 30
Babyphone	→ p. 32
Appel direct	→ p. 18
Alarmes manquées	→ p. 31

Réglages

Date/Heure	→ p. 9
Réglages audio	Volume du combiné → p. 19
	Profils écouteurs → p. 21
	Tonalité avertis. → p. 23
	Sonneries (comb.) → p. 22
	(sous-menus supplémentaires selon la base)
Ecran	Ecran de veille → p. 20
	Couleur → p. 21
	Eclairage → p. 21
Langue	→ p. 20
Enregistrement	Enreg. combiné → p. 8 (sous-menus supplémentaires selon la base)
Téléphonie	Décroché auto. → p. 21
	Indicatif de zone → p. 20
	(sous-menus supplémentaires selon la base)
Système	Réinit. Combiné → p. 25 (sous-menus supplémentaires selon la base)

Service clients (Customer Care)

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset
www.gigaset.com/service



Visitez notre page dédiée au service clients, à l'adresse :

www.gigaset.com/service

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- ◆ Questions-réponses
- ◆ Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- ◆ Tests de compatibilité



Contactez nos collaborateurs du service clients :

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

... par e-mail : www.gigaset.com/contact

... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

France (0)1 57 32 45 22

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

Belgique 07815 6679

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

Suisse 0848 212 000

(0.09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à côté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.



Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, vous trouverez des propositions de solutions sur Internet à l'adresse

www.gigaset.com/service ▶ FAQ ▶ Premières étapes de dépannage.

En complément, les tableaux suivants reprennent les étapes du dépannage.

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
 - ▶ Maintenir la touche  **enfoncée**.
2. La batterie est vide.
 - ▶ Remplacer ou recharger la batterie (→ p. 5).
3. Le code de verrouillage des touches/de l'écran est défini.
 - ▶ Maintenir la touche « Dièse »  **enfoncée**.

L'écran affiche « Pas de base ».

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
 - ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. La base n'est pas activée.
 - ▶ Contrôler le bloc secteur de la base.
3. La portée de la base est réduite, parce que **Portée Max.** est désactivé.
 - ▶ Activer **Portée Max.** (→ p. 25) ou réduire la distance entre le combiné et la base.

Le message « Enregistrez combiné SVP » ou « Poser le combiné sur la base » clignote à l'écran.

Le combiné n'est pas encore inscrit sur la base ou a été effacé par l'inscription d'un autre combiné (plus de 6 inscriptions DECT).

- ▶ Réenregistrer le combiné (→ p. 8).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
 - ▶ Activer la sonnerie (→ p. 22).
2. Renvoi d'appel en externe programmé.
 - ▶ Désactiver un renvoi d'appel.
3. Le téléphone ne sonne pas si l'appelant masque son numéro d'appel.
 - ▶ Activer la sonnerie pour les appels masqués (→ p. 23).
4. Le téléphone sonne pendant une période donnée, mais pas pour certains numéros.
 - ▶ Vérifier la commande temporelle des appels externes (→ p. 23).

Votre correspondant n'entend rien.

Le combiné est en « mode secret ».

- ▶ Réactiver le microphone (→ p. 19).

Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas.

1. **La fonction « Présentation du numéro de l'appelant »** (CLI) n'est pas activée chez l'appelant.
 - ▶ **L'appelant** doit demander à son opérateur d'autoriser la fonction « Présentation du numéro de l'appelant » (CLI).
2. **La fonction « Présentation du numéro de l'appelant » de l'appelant** (CLIP) n'est pas une fonction prise en charge par l'opérateur ou n'est pas activée pour vous.
 - ▶ Demander à votre opérateur l'activation de la fonction « Présentation du numéro de l'appelant » (CLIP).
3. Votre téléphone est raccordé à un système téléphonique/un routeur à système téléphonique intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.
 - ▶ Réinitialiser l'installation : débrancher brièvement le système téléphonique. Rebrancher le connecteur et attendre le redémarrage de l'appareil.
 - ▶ Vérifier les paramètres du système téléphonique et activer éventuellement la fonction « Présentation du numéro de l'appelant ». Rechercher les termes CLIP, présentation du numéro, transmission du numéro, affichage de l'appelant, etc. dans le mode d'emploi du système ou demander au fabricant de l'appareil.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit.

Echec de l'action/saisie erronée.

- ▶ Répéter l'opération.
- ▶ Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

Le système téléphonique est réglé en mode numérotation par impulsion.

- ▶ Le régler en mode fréquence vocale.

Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation au sein de l'Espace économique européen et en Suisse. Dans d'autres pays, son emploi est soumis à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une copie de la déclaration de conformité sur Internet à l'adresse :

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français :

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications. qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.

- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbovoise pour les Produits achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire.
De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement.
Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Loi n°2014-344 du 17 mars 2014 relative à la consommation (1)

Art. L. 111-3.-

« Conformément à l'article L.111-3 du Code de la consommation, Gigaset Communications s'engage à mettre à disposition, dans un délai maximal de deux mois à compter de la demande, les pièces détachées indispensables à l'utilisation des produits, et ce, pour une durée de trois ans à partir de la fin de la production du produit considéré. »

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- ◆ Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- ◆ La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- ◆ La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- ◆ Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- ◆ Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- ◆ La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- ◆ Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- ◆ Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- ◆ Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- ◆ La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur www.gigaset.com/ch/service
- ◆ Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.
- ◆ Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- ◆ Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- ◆ Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- ◆ Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeur autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- ◆ La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- ◆ Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- ◆ Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assurée par Gigaset Communications, Werner Von Siemenstraat 11, 2712PN zoetermeer, Niederlande.
- ◆ Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- ◆ La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- ◆ Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- ◆ Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

Déni de responsabilité

L'écran de votre combiné possède une résolution de 128x160 pixels (points de l'image). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

Il peut arriver qu'un pixel soit mal connecté ou qu'il y ait une variation de couleurs. **Ce phénomène est normal et la garantie ne peut pas s'appliquer.**

Le tableau suivant vous indique le nombre d'erreurs de pixels pouvant se produire sans que la garantie ne s'applique.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1

Remarque

Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH a une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous mettons nos idées, nos technologies et nos actions au service des individus, de la société et de l'environnement. L'objectif de nos activités internationales est de préserver durablement le cadre de vie des individus. Nous assumons l'entière responsabilité de nos produits et donc l'ensemble de leur cycle de fonctionnement. Dès la planification des produits et des processus, nous étudions les répercussions sur l'environnement relatives à la fabrication, la recherche de matériaux, la commercialisation, l'utilisation, le service et la mise au rebut.

Pour avoir plus d'informations sur les produits et les procédures respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

Annexe

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 Débrancher l'appareil du secteur.
- 2 Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie : 2 x AAA NiMH

Tension : 1,2 V

Capacité : 800 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation de la batterie. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie en veille (heures) *	320 * 170 **
Autonomie en communication (heures)	14
Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures) *	130 * 100 **
Temps de charge sur la base (heures)	8,5
Temps de charge sur le chargeur (heures)	7,5

* Pas d'émission désactivé, sans éclairage de l'écran en mode veille

** Pas d'émission activé, sans éclairage de l'écran en mode veille

Caractéristiques générales

DECT

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1880-1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Portée	Jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 300 m en extérieur
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

Tables des caractères

Ecriture standard

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 []	1									
2 [abc]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 [def]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 [ghi]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 [jkl]	j	k	l	5						
6 [mno]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 [pqrs]	p	q	r	s	7	ß				
8 [tuv]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 [vwxyz]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	ã
0 []	[] ¹⁾	.	,	?	!	[] ²⁾	0			

1) Espace

2) Saut de ligne

Index

- A**
- Activation/désactivation du microphone (combiné) 19
 - Affichage
 - consultation des messages sur la messagerie 15
 - espace de stockage du répertoire 28
 - rendez-vous/anniversaires non confirmés 31
 - Affichage du niveau de charge 1
 - Aide 38
 - Aides auditives 3
 - Anniversaire 27
 - affichage non confirmés 31
 - Appel
 - décroché automatique 21
 - externe 17
 - interne 26
 - prise 18
 - transfert en interne (connexion) 26
 - appel d'urgence
 - impossible 3
 - Appel direct 18
 - Appel manqué 29
 - Appels externes
 - commande temporelle de la sonnerie 23
 - Attribution des touches numérotées 24
 - Autonomie du combiné 46
- B**
- Barre d'état 1
 - icônes 34
 - Base
 - installation 4
 - modification des réglages 20
 - Batteries
 - affichage 1
 - chargement 6
 - icône 1
 - insertion 5
 - niveau de charge 34
 - Bip (bip d'appel) 22
 - Bip d'appel (bip) 22
 - Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
 - Bloc secteur 3
- C**
- Calendrier 30
 - Caractères sélectionnés 16
 - Caractéristiques techniques 46
 - Carnet d'adresses voir Répertoire
 - Certificat de garantie 40
 - Chargeur (combiné)
 - installation 4
 - raccordement 4
 - Combiné
 - activation/désactivation 13
 - éclairage de l'écran 21
 - écran de veille 20
 - enregistrement 8
 - fonction secret 19
 - langue d'affichage 7, 20
 - liste 13
 - mise en service 5
 - modèle de couleur 21
 - modification des réglages 20
 - page d'accueil 15
 - raccordement du chargeur 4
 - réglage 20
 - réinitialisation 25
 - tonalités d'avertissement 23
 - transfert de la communication 26
 - utilisation de plusieurs combinés 26
 - utilisation pour la surveillance de pièce 32
 - volume de l'écouteur 19
 - volume du mode Mains-Libres 19
 - Commande temporelle
 - sonnerie des appels externes 23
 - Communication
 - externe 17
 - interne 26
 - transfert (connexion) 26
 - transfert en interne (connexion) 26
 - Communication externe
 - transfert en interne (connexion) 26
 - Communication interne 26
 - signal d'appel 26
 - Composition
 - avec un numéro abrégé 24
 - Conférence
 - fin 26
 - Conférence à 3
 - fin 26
 - Consignes de sécurité 3

Consultation des messages sur la messagerie externe	15	Équipements médicaux	3
Contact avec des liquides	46	Espace de stockage du répertoire	28
Contenu de l'emballage	4	Etoile, touche	1
Correction des erreurs de saisie	16	F	
Corriger les erreurs de saisie	16	Fonction secret du combiné	19
Customer Care	37	H	
D		Haut-parleur	18
DAS (valeur DAS)	45	Homologation	39
Date anniversaire, voir Anniversaire		I	
Décroché automatique	21	icône	
Décrocher, touche	1	réveil	31
Déni de responsabilité	44	icônes	
Dépannage		affichage des nouveaux messages	15
généralités	38	barre d'état	34
Désactivation		touches écran	35
surveillance de pièce	33	icônes de l'écran	34
Désactivation des appels masqués	23	Intensité de la réception	34
Dièse, touche	1	Interne	
Double appel		utilisation du téléphone	26
interne	26	J	
Double appel interne	26	Journal du répondeur	15
E		Journaux des appels	29
Eclairage, écran	21	suppression d'une entrée	29
ECO DECT	25	L	
Ecran		Langue, affichage	7
activation de l'éclairage	21	Liquides	46
éclairage	21	Liste	
écran de veille	20	appels manqués	29
modèle de couleur	21	appels reçus	29
modification de la langue d'affichage	7	appels sortants	29
réglage	20	combinés	13
écran		journaux des appels	29
cassé	3	répondeur	15
écran cassé	3	Liste des appels	29
Ecran de veille	20	suppression d'une entrée	29
Enregistrement (combiné)	8	Liste des messages	
Entrée de journal	29	ouverture	15
Entretien de l'appareil	46	Liste des numéros bis	17
Environnement	44	Listes de messages	15
Envoi			
entrée du répertoire au combiné	28		
répertoire complet au combiné	28		

M	
Mains-Libres	18
Majuscule/minuscule	16
Marche/Arrêt	1
Mélodie	
sonnerie des appels internes/externes	22
Menu	
ouverture	13
présentation	36
Messages, touche	1
Microphone	1
Minuscule/majuscule	16
Mise au rebut	45
Mise en service.	4
Mise en service, combiné	5
Mise en sourdine des appels.	23
Mode rappel (réveil)	32
Modèle de couleur.	21
Modification	
langue d'affichage.	7
Modification des réglages.	20
Modification des réglages du téléphone	20
N	
Navigation, touche de	1, 13
Ne pas déranger	23
Niveau de charge des batteries	34
Non confirmé Anniversaire/rendez-vous	31
Numéro	
copie dans le répertoire	29
enregistrement dans le répertoire	27
saisie.	16
Numérotation	
à partir du répertoire.	18
avec le journal des appels.	17
avec liste des numéros bis	17
Numérotation abrégée	24
Numérotation rapide (touche 1).	1
O	
Ordre dans le répertoire	27
P	
Page d'accueil	
retour.	15
Paramètres usine.	25
Portée	4
réduire.	25
Possibilités de réglage	
téléphone	20
Préfixe	
réglage de son préfixe	20
Prise kit oreillette	10
Protection contre les appels.	23
Q	
Questions-réponses	38
R	
R, touche	1
Raccordement du kit oreillette.	10
Raccrocher, touche	1
Raccrocher/Fin, touche.	17
Recherche	
dans le répertoire	28
Réduction de la puissance d'émission	25
Réduction des émissions	25
Réglage de l'heure	9, 36
Réglage de la date	9, 36
Réglage de la langue d'affichage.	20
Réglages par défaut	25
Réinitialisation à l'état usine.	25
Rendez-vous	
affichage non confirmés.	31
création	30
Répertoire	27
copie du numéro depuis le texte.	29
enregistrement d'une entrée	27
envoi au combiné.	28
envoi de l'entrée/la liste au combiné.	28
ordre des entrées	27
ouverture	13
Restauration des paramètres usine	25
Réveil	31

- S**
- Saisie de caractères spéciaux 16
 - Saisie de lettres accentuées 16
 - Saisie de texte 16
 - Saisir des caractères spéciaux 16
 - Sélection d'une entrée dans le répertoire . 28
 - Service clients 37
 - Signal d'appel
 - externe au cours d'une communication
 - interne 26
 - interne au cours d'une communication
 - externe 26
 - Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
 - Son, voir Sonnerie
 - Sonnerie
 - commande temporelle des appels
 - externes 23
 - désactivation pour les appels masqués . 23
 - mélodie des appels internes/externes . 22
 - modification 22
 - Sonnerie VIP 27
 - Sonneries 22
 - Surveillance de pièce 32
- T**
- Tables des caractères 47
 - Téléphone
 - réglage 20
 - rétablissement des réglages par défaut 25
 - utilisation 13
 - Temps de charge du combiné 46
 - Tonalités d'avertissement 23
 - Touches
 - attribution d'une fonction ou d'un numéro 24
 - numérotation rapide 1
 - touche 1 (numérotation rapide) 1
 - touche de navigation 1, 13
 - touche Décrocher 1
 - touche Dièse 1
 - touche Etoile 1
 - touche Marche/Arrêt 1
 - touche Messages 1
 - touche R 1
 - touche Raccrocher 1
 - touche Raccrocher/Fin 17
 - touches écran 1, 14
- Touches écran 1, 14
- attribution 24
 - icônes 35
- Transfert d'une communication externe en interne 26
- U**
- Utilisation du téléphone
 - externe 17
 - interne 26
 - prise d'appel 18
- V**
- Valeur DAS des combinés Gigaset 45
 - Verrouillage/déverrouillage du clavier ... 13
 - Volume
 - du mode Mains-Libres, de l'écouteur du combiné 19
 - Volume de l'écouteur 19, 21
 - Volume du mode Mains-Libres 19

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

Fabriqué par
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt
Allemagne

© **Gigaset Communications GmbH 2015**
Sous réserve de disponibilité.
Tous droits réservés. Droits de modification réservés.
www.gigaset.com